**ENGLANDER** INV 1508617

# Lieferschein Nr. 19/295

## Frachtbrief ADSp

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
Italy

Abholadresse:

**Sped. Claas GmbH**
**Lager MTG**
**Eiershäuser Str. 53**
**35713 Eschenburg-Eibelshausen**

| | |
|---|---|
| Fax erl. | |
| Fahrzeug | |
| Lagerliste | |
| Verrechnung | |

**Abholung**
**22.8.2019**

| quantity<br>Menge | pal.-quantity<br>Palettenanzah | description<br>Artikel | cat.-no. | order-no.<br>Auftrags-Nr. | weight/kg<br>Gew./kg | pal.-no.<br>Paletten-Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 16.000 | 1 | Ölrüssel<br>2517050300 | | 5500038966 | 352 | 190699 |
| 16.000 | 1 | Ölrüssel<br>2517050300 | | 5500038966 | 352 | 190702 |
| 12.000 | 24 Kt. | Ölrüssel Antw.<br>2517096300 | | 5500038967 | 232 | aus 190645 |

2517050300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 32000 18024,0818
Quantità effettiva: 5009615237
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 27/8/19
Firma
3 EWP

2517096300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 12000 18024,0819
Quantità effettiva: 5009615238
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 27/8/19
Firma
936

goods unloaded:
Ware erhalten
Unterschrift: in Druckbuchstaben:

141609

delivery terms: free house-duty paid
Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

*Your partner for a perfect production*
www.englander.co.il

# Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MTG, LAGER SPEDITION CLASS

EIERSHAEUSER STR.
D-35713 ESCHENBURG

Data / Date: 22-AUG-2019

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: ZNV-EC-1508617

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

- ☐ franco dom. / free domicile
- ☐ franco fabbrica / ex works
- ☐ sdoganato / cleared
- ☐ non sdoganato / uncleared
- ☐ dazi pagati / taxes paid
- ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
- ☐ dir. dog. pag. / duty paid
- ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
- ☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address:

DHL FREIGHT GMBH
KOBLENZ
AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4
D-56070 KOBLENZ
Tel:
Fax:

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport Insurance: ☐ sì / yes ☐ no / no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance: No

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference: IMP-INW-608625

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

| Marche e numeri / Marks and numbers | Quantità / Quantity | Imballaggio / Packing | Descrizione della merce / Description of Packing | Tariffa doganale / Custom's tariff number | Peso lordo in kg / Gross weight in kg | Valore (con valuta) / Value (with currency) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 3 | PLE | PARTS<br>PARTS | | 936.0 | [redacted] |

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 2.160 m³ LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 936.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 936.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-608625 TEL: +49.2774.923 3718
ANSPRECHP: PIERRE HOELSCHER

Allegati / Enclosures

| Ritiro dal mittente / Collection at sender | Consegna al destinatario / Delivery to consignee | IMPORTANT<br>According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. | Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender |
|---|---|---|---|
| Data / Date | Data / Date | | |
| Orario / Time | Orario / Time | | |
| Firma dell'autista / Driver's signature | Firma del destinatario / Consignee's signature | Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters | |

[illegible] MAGEL s.r.l. [illegible] (BA)

27 AGO 2019

"[illegible] con riserva di [illegible] qualità e quantità"

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

**Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).**
**EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).**